

# Patient Dental Passport

  
sweden & martina



Patientenkennzeichnung

Adresse

Telefon



Stempel der Zahnarztpraxis  
(Name und Adresse)



**Sweden & Martina S.p.A.**

Via Veneto, 10  
35020 Due Carrare (PD),  
Italy



# Position des Zahnimplantats

DU

SU

18 17 16 15 14 13 12 11

21 22 23 24 25 26 27 28

48 47 46 45 44 43 42 41

31 32 33 34 35 36 37 38

DL

SL

Beschreibung der implantatprothetischen  
Rehabilitation implantatprothetisch

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
---

MD SN LOT UDI

## ZAHNIMPLANTAT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

POSITION

31

WIEDERERÖFFNUNGSDATUM

TRANSMUKOSASCHRAUBE

PROTHESENDATUM

MD SN LOT UDI

## ABUTMENT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

Etikett
---------

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ZAHNIMPLANTAT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

POSITION

31

WIEDERERÖFFNUNGSDATUM

TRANSMUKOSASCHRAUBE

PROTHESENDATUM

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ABUTMENT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

Etikett
---------

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ZAHNIMPLANTAT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

POSITION

31

WIEDERERÖFFNUNGSDATUM

TRANSMUKOSASCHRAUBE

PROTHESENDATUM

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ABUTMENT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

Etikett
---------

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ZAHNIMPLANTAT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

POSITION

31

WIEDERERÖFFNUNGSDATUM

TRANSMUKOSASCHRAUBE

PROTHESENDATUM

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ABUTMENT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

Etikett
---------

MD SN LOT UDI

## ZAHNIMPLANTAT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett

POSITION

31

WIEDERERÖFFNUNGSDATUM

TRANSMUKOSASCHRAUBE

PROTHESENDATUM

MD SN LOT UDI

## ABUTMENT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett

Etikett

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ZAHNIMPLANTAT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

POSITION

31

WIEDERERÖFFNUNGSDATUM

TRANSMUKOSASCHRAUBE

PROTHESENDATUM

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ABUTMENT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

Etikett
---------

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ZAHNIMPLANTAT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

POSITION

31

WIEDERERÖFFNUNGSDATUM

TRANSMUKOSASCHRAUBE

PROTHESENDATUM

**MD** **SN** **LOT** **UDI**

## ABUTMENT

Bitte das im Inneren der Verpackung befindliche  
Klebeetikett aufkleben.

Etikett
---------

Etikett
---------

# Nachkontrollen

Datum	Bemerkungen
	_____
	_____
	_____
	_____

Datum	Bemerkungen
	_____
	_____
	_____
	_____

Datum	Bemerkungen
	_____
	_____
	_____
	_____

# Materialien

Die Zahnimplantate von Sweden & Martina werden aus medizinischem Titan der Güteklasse 4 (ASTM F-67) hergestellt, da die wissenschaftliche Forschung die absolute Biokompatibilität dieses Metalls mit menschlichem Gewebe nachgewiesen hat – eine unverzichtbare Voraussetzung für die stabile Integration des Implantats in den umgebenden Knochen. Das Engagement des Unternehmens bei der Auswahl von Rohstoffen höchster Qualität, deren Herkunft zertifiziert ist, ermöglicht es Ihrem Zahnarzt, stets die beste Option entsprechend Ihren klinischen Bedürfnissen zu wählen.

## Pflege- und Erhaltungshinweise

Die Lebensdauer einer implantologischen Rehabilitation ist individuell, hängt jedoch maßgeblich von der Aufrechterhaltung einer guten Mundhygiene durch den Patienten ab. Regelmäßige Check-ups und Kontrolltermine ermöglichen es, das mögliche Auftreten von Periimplantitis frühzeitig zu erkennen.

Wir empfehlen Ihnen, stets die prä- und postoperativen Anweisungen und Empfehlungen Ihres Implantologen zu befolgen und sich an ihn zu wenden, falls Sie Zweifel an der korrekten Durchführung Ihrer täglichen Pflege- und Reinigungsrouninen haben.

# Informationen zur Sicherheit der Magnetresonanztomographie

Diese Person hat ein implantiertes medizinisches Gerät Sweden & Martina und kann sich nur unter ganz bestimmten Bedingungen sicher einer Magnetresonanztomographie unterziehen. Die Durchführung der Untersuchung unter anderen Bedingungen kann zu Verletzungen oder einer Fehlfunktion des Implantats führen.

Ausführliche Informationen zur Sicherheit bei der Magnetresonanztomographie finden Sie im Dokument „MRI Safety Information“, das Sie unter [ifu.sweden-martina.com](http://ifu.sweden-martina.com) abrufen und herunterladen können.



MR Conditional

# Qualitätszertifizierung

Diese Dental Card bestätigt, dass die für Ihre implantatprothetische Versorgung verwendeten Implantate und prothetischen Komponenten original sind und in Qualität und Technologie den Standards ISO 9001 und ISO 13485 entsprechen sowie gemäß der Verordnung (EU) 2017/745 CE-gekennzeichnet sind.

Seit dem 26. Mai 2021 ist der behandelnde Arzt verpflichtet, diese Dental Card mit den folgenden Angaben auszufüllen:

1. Name des Patienten oder Patienten-ID
2. Name und Adresse der Gesundheitseinrichtung, die das Implantat gesetzt hat
3. Datum der Implantation

Die in der Implantatschachtel und in der Prothesenverpackung enthaltenen Patientenetiketten müssen in den dafür vorgesehenen Feldern angebracht werden.

Das Werk von Sweden & Martina stellt Medizinprodukte gemäß den in den USA und anderen Ländern geltenden cGMP-Richtlinien her.

Dank der Dental Card kann jeder Zahnarzt Ihre Implantatlösung eindeutig erkennen und entsprechend handeln.

# Wissenschaftliche Forschung

Sweden & Martina hat die experimentellen und klinischen Forschungsprotokolle führender universitärer und privater Forschungszentren stets aktiv unterstützt. Diese Synergie hat zur Veröffentlichung von Hunderten wissenschaftlicher Artikel in national und international bedeutenden Fachzeitschriften geführt, in denen alle Eigenschaften der Sweden-&-Martina-Implantate untersucht wurden – von den Oberflächenbehandlungen bis zur Morphologie, von den implantatprothetischen Verbindungen bis zum Einsatz dieser Implantate in postextraktiven und/oder Sofortbelastungsprotokollen.

Die Unterstützung von Forschung, Kultur sowie zahnärztlicher und implantologischer Ethik spiegelt die Unternehmensmission wider: Die wertvollen Hinweise von Forschern und Klinikern stehen im Mittelpunkt der Produktentwicklung und ermöglichen es, Patienten in kürzester Zeit die modernsten Lösungen zur Verfügung zu stellen.



**Sweden & Martina S.p.A.**

Via Veneto, 10  
35020 Due Carrare (PD), Italy  
Tel. +39.049.9124300  
info@sweden-martina.com  
www.sweden-martina.com

**Sweden & Martina Mediterranea S.L. - España**

info.es@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Lda - Portugal**

info.pt@sweden-martina.com

**Sweden Martina România srl - România**

info.ro@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Ltd - United Kingdom**

info.uk@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Inc. - Distributor for U.S.**

info.us@sweden-martina.com  
www.sweden-martinainc.com

**Sweden & Martina France Sarl - France**

info.fr@sweden-martina.com

